



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel. /Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0017599

Intertek
C.N. 0059554

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000377	Data 16/03/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione			U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 270318-T 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000			NR	2100,000 12,000
<i>NUOVA COLAFA</i> <i>180262156</i> <i>5010268175</i> <i>26891</i> KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>2100</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>12</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO Data controllo: <i>18/03/2020</i> Firma <i>[Signature]</i>					
Totale Colli 12	Peso Netto 10815,0000 KG	Peso Lordo 11655,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
<i>G.T.S</i>					
Targa CR 142 CA	☐ Destinatario	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 16/03/20 15 20	Firma Conducente	Firma Destinatario
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

U.T.I. NR

Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr.



1.209.617

MUCU 145282.8

21153648

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
LUDWIGSBURG GERMANIA

2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
Modugno

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)
Modugno

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)
Vittone
Fraz. Gallenica, 1
Valperga

5) Documenti allegati
Documents attached
Documents annexés
☐ Packing List ☐ Loading list
☐ Other

6) Denominazione corrente della merce
Nature of the goods
Nature de la marchandise
Codice NHM Descrizione
84870000 Parti macchine

Numero dei colli
Number of packages
Nombre des colis

Imballaggio
Method of packing
Mode d'emballage

LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE)
(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE (INTERNATIONALE) **CMR** NR. 2020-24740
Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

14) Trasportatore / Carrier / Transporteur
G.T.S. - General Transport Service S.p.A.
70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E
Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99
Per ordine di / Order received by / Par ordre de

15) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL
VIA CUSAGO 275 Milano
Tel. Albo/License: Contratto: 2020

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement
Richiesta cassa: Box - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---
aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

Orario: 00:00:00 - 00:00:00
Da/From/Depuis Valperga - IT A/Ta/ SEGRATE

16) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif
SGL SRL PRISCIANDARO
Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison DAMIANO
ARRIVA DA MIL

18/03/2020 Orario: 15:00 - 16:00
Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/Ta/ Modugno - IT

17) Peso lordo effettivo KG
Gross Weight KG
Poids Brut KG
Peso lordo indic. kg
24.000

8) Volume m³
Volume m³
Cubage m³

9) Istruzioni del mittente
Sender's Instruction
Instruction de l'expéditeur
Riferimento Cliente
Customer Ref.
Référence client
VITTONI CW 12/1

17) ☐ Pedane a rendere
Pallets to return
Palettes a rendre
Nr. ☐ Pedane rese
Pallets returned
Palettes rendues
Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale)
Combined Transport (Intermodal)
Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza
Departure terminal
Terminal de départ
SEGRATE

Terminal di arrivo
Arrival terminal
Terminal d'arrivée
GTS LAMASINATA - Bari

19) Presenza autista al carico
Driver present at loading
chauffeur présent au chargement
☒ No ☐ Yes

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco/Fwd/Franco ☐ Assegnato/Paid/Non franco

13) Compilato a
Established in
Etablé a
Bari (IT) il 18/03/2020

20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

SPIZ TRASPORTI SRL
SPIZ OK
VIA CUSAGO 275
20090 Milano

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

SGL srl
Stradella Palumbo, 5 - 70132 BARI
P. IVA: 07376900721
Iscr. Albo Aut. BA/7463392/C

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

KUEHN + NAGEL S.r.l.

24) Merce ricevuta
Goods received
Marchandises reçues

08 MAR 2020 Orario di uscita
Arrival time Departure time
Heure de départ

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

Timbro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire